

# HERNANDO Y COMPAÑÍA

ARENAL, 11, MADRID

## BIBLIOTECA CLÁSICA

Comprenderá esta Biblioteca las obras completas de los autores griegos y latinos, y las más selectas de los clásicos españoles, ingleses, alemanes, italianos, franceses y portugueses.

Se publica en tomos en 8.º, elegantemente impresos en papel satinado, de 400 á 500 páginas.

Todas las traducciones son directas del idioma en que han sido escritas las obras originales, y están hechas por personas competentes.

El precio de cada tomo en rústica es de **tres pesetas** en toda España, y **cuatro pesetas** encuadernado en tela, pasta ó media pasta.

Todos los tomos se venden separadamente.

Las suscripciones se hacen en la Casa de HERNANDO Y COMPAÑÍA, calle del Arenal, 11, Madrid.

El suscriptor puede adquirir de los tomos publicados ó que se publiquen en adelante los que desee, y recibir mensualmente los publicados en el orden que él determine.

## OBRAS PUBLICADAS

### Clásicos griegos.

	Tomos
HOMERO.— <i>La Iliada</i> , traducción en verso de Gómez Hermosilla, con notas críticas del mismo y un estudio del Sr. Menéndez y Pelayo sobre las traducciones de <i>La Iliada</i> . (1, 2 y 3) .....	3
— <i>La Odisea</i> , traducción en verso de D. Federico Baráibar, catedrático del Instituto de Vitoria.— <i>La Batracomiomaquia</i> , traducción en verso de D. Jenaro Alenda. (95 y 96) .....	2
HERODOTO.— <i>Los nueve libros de la Historia</i> , traducción del P. Pou, de la Compañía de Jesús. (6 y 7) .....	2

PLUTARCO.— <i>Las vidas paralelas</i> , traducción de D. Antonio Ranz Romanillos. (21, 22, 23, 24 y 28).....	5
ARISTÓFANES.— <i>Teatro completo</i> , traducción de D. Federico Baráibar, precedida de un estudio sobre el teatro griego y sus traductores castellanos, por D. Marcelino Menéndez y Pelayo, y seguida de notas críticas (27, 34 y 42).....	3
POETAS BUCÓLICOS GRIEGOS.—( <i>Teócrito, Bión y Mosco</i> .) Traducción en verso de D. Ignacio Montes de Oca, obispo de Linares (Méjico). La preceden un prólogo del Sr. Menéndez y Pelayo y un estudio crítico de D. Miguel Antonio Caro. (29).....	1
PÍNDARO.— <i>Odas</i> , traducción en verso del Sr. Montes de Oca, precedida de la Vida de Píndaro. (57).....	1
ESQUILO.— <i>Teatro completo</i> , traducido y anotado por don Fernando Brieva, catedrático de la Universidad de Madrid. Precede á la traducción un extenso estudio crítico del teatro griego. (32).....	1
TUCYDIDES.— <i>Historia de la guerra del Peloponeso</i> , traducción de Gracián, nuevamente corregida. (120 y 123).	2
XENOFONTE.— <i>Las Helénicas ó historia griega</i> , continuación de la <i>Historia de la guerra del Peloponeso</i> de Tucydides. Traducción de D. Enrique Soms, catedrático de la Universidad de Madrid. (119).....	1
— <i>La Cyropedia ó Historia de Cyro el Mayor</i> , traducción de Gracián, corregida por Flórez Canseco. (48).	1
— <i>Historia de la entrada de Cyro el Menor en Asia y de la retirada de los diez mil Griegos que fueron con él</i> , traducción de Gracián, corregida por Canseco. (46).	1
LUCIANO.— <i>Obras completas</i> , traducción de D. Cristóbal Vidal, y de D. Federico Baráibar. (55, 128, 132 y 138).	4
ARRIANO.— <i>Expediciones de Alejandro</i> , versión de Baráibar. (58).....	1
POETAS LÍRICOS GRIEGOS.—( <i>Anacreonte, Safo, Tirteo, Siónides, Arquilogo, Meleagro, Aristóteles</i> , etc.). Traducción en verso de los Sres. Menéndez y Pelayo, Baráibar, Conde, Canga-Argüelles y Castillo y Ayensa, con un estudio biográfico y bibliográfico de Anacreonte y de sus obras, escrito por Baráibar. (69).....	1
POLIBIO.— <i>Historia Universal durante la República romana</i> , traducción de D. Ambrosio Rui Bamba. (71, 72 y 74).....	3

PLATÓN.— <i>La República</i> , versión de D. José Tomás y García. (93 y 94).....	2
DIÓGENES LAERCIO.— <i>Vidas y opiniones de los filósofos más ilustres</i> , traducción de D. José Ortiz y Sanz. (97 y 98).....	2
MORALISTAS GRIEGOS.—( <i>Marco Aurelio, Teofrasto, Epiceto, Cebes</i> .) Traducción de Díaz de Miranda, Pedro Simón Abril, Luciano Blum y López de Ayala. (117).	1
JOSEFO.— <i>Historia de las guerras de los Judios y de la destrucción del templo y ciudad de Jerusalén</i> , traducción de D. Juan Martín Cordero. (145 y 146).....	2
ISÓCRATES.— <i>Oraciones políticas y forenses y cartas</i> , traducción de D. Antonio Ranz Romanillos, precedida de juicios críticos por Dionisio de Halicarnaso y de Otfried Müller. (152 y 153).....	2

## Clásicos latinos.

VIRGILIO.— <i>La Eneida</i> , traducción en verso de D. Miguel Antonio Caro. La acompañan dos estudios críticos: uno de D. José María Gutiérrez, titulado <i>Virgilio en América</i> , y otro del Sr. Menéndez y Pelayo sobre los traductores españoles de la <i>Eneida</i> . (9 y 10).	2
— <i>Eglogas y Geórgicas</i> , traducidas en verso y anotadas por D. Félix García Hidalgo y D. Miguel Antonio Caro. (20).....	1
CICERÓN.— <i>Obras completas</i> , traducción de los Sres. Menéndez y Pelayo, Valbuena, Navarro, Fernández Llera, Díaz Tendero y Calvo. (14, 26, 59, 60, 73, 75, 77, 79, 83, 86, 202, 203, 204, 206, 207 y 210.) Se han publicados 16 tomos, que comprenden las <i>Obras didácticas</i> , tomos 1.º y 2.º; las <i>filosóficas</i> , 3.º, 4.º, 5.º y 6.º; las <i>Cartas familiares</i> , 7.º y 8.º; las <i>Cartas políticas</i> , 9.º y 10.º; los <i>Discursos ú oraciones</i> , 11, 12, 13, 14, 15 y 16. En breve verá la luz el tomo 17 y último de los discursos y de las obras completas del célebre orador latino.....	16
TÁCITO.— <i>Los anales</i> .— <i>Vida de Agricola y Diálogo de los oradores</i> , traducción de D. Carlos Coloma, precedida de un estudio crítico del Sr. Menéndez y Pelayo. (17 y 18).....	2
— <i>Las Historias y las costumbres de los Germanos</i> , traducción de Coloma. (40).....	1

SALUSTIO.— <i>Conjuración de Catilina; Guerra de Jugurta, y Fragmentos de la grande Historia</i> , traducción del Infante D. Gabriel y del Sr. Menéndez y Pelayo. (15).....	1
CÉSAR.— <i>Los Comentarios de la Guerra de las Galias y de la civil</i> , traducción de D. José Goya y Muniain. (44 y 45).....	2
SUETONIO.— <i>Vida de los doce Césares</i> , traducción de D. Norberto Castilla. (64).....	1
SÉNECA.— <i>Epistolas morales</i> , traducción de D. Francisco Navarro, canónigo de la catedral de Granada. (66).	1
— <i>Tratados filosóficos</i> , traducción de Fernández Navarrete y de Navarro. (67 y 70).....	2
OVIDIO.— <i>Las Heroídas</i> , traducción en verso de Diego Me- xía. (76).....	1
— <i>Las Metamorfosis</i> , traducción en verso de Pedro Sánchez de Viana. (105 y 106).....	2
FLORO.— <i>Compendio de las hazañas romanas</i> , traducción de D. Eloy Díaz Jiménez, catedrático del Instituto de León. (84).....	1
QUINTILIANO.— <i>Instituciones oratorias</i> , traducción de los Padres de las Escuelas Pías, Rodríguez y Sandier. (103 y 104).....	2
QUINTO CURCIO.— <i>Vida de Alejandro</i> , traducción de don Mateo Ibáñez de Segovia, marqués de Corpa. (107 y 108).....	2
ESTACIO.— <i>La Tebaida</i> , traducción en verso de Juan de Arjona. (109 y 110).....	2
LUCANO.— <i>La Farsalia</i> , traducción en verso de D. Juan de Jáuregui. Acompaña á esta traducción la que Jáuregui hizo de la <i>Aminta</i> de Torcuato Tasso, y la precede un juicio crítico de Lucano, por D. Emilio Castelar. (113 y 114).....	2
TITO LIVIO.— <i>Décadas de la Historia Romana</i> , traducción de D. Francisco Navarro. (111, 112, 115, 116, 118, 121 y 122).....	7
TERTULIANO.— <i>Apología contra los gentiles en defensa de los cristianos</i> , traducción de Fray Pedro Manero, obispo que fué de Tarazona. (125).....	1
HISTORIA AUGUSTA, continuación de la de <i>Los doce Césa- res</i> de Suetonio, traducción de D. Francisco Nava- rro. (129, 131 y 134).....	3
MARCIAL Y FEDRO.— <i>Epigramas y fábulas</i> , traducción en	

verso de Jáuregui, Argensola, Iriarte (D. Juan), Sa- linas, el P. Morell y D. Víctor Suárez Capalleja. (140, 141 y 144).....	3
TERENCIO.— <i>Teatro completo</i> , traducción de Pedro Simón Abril, refundida y anotada por D. Víctor Fernán- dez Llera, catedrático del Instituto de Murcia. (142).	1
APULEYO.— <i>El asno de oro</i> , traducción de Diego López de Cortegana, arcediano que fué de Sevilla. (143)....	1
PLINIO EL JOVEN.— <i>Panegirico de Trajano y cartas</i> , tra- ducción de Barreda y de Navarro.....	2
CORNELIO NEPOTE.— <i>Vidas de varones ilustres</i> , traducción de D. Rodrigo de Oviedo. (154 y 155).....	2
JUVENAL Y PERSIO.— <i>Sátiras</i> , traducidas en verso, las de Juvenal por D. Francisco Díaz Carmona, y las de Persio por D. José María Vigil, precedidas ambas traducciones de sendos estudios críticos y acompa- ñadas de numerosas notas. (158).....	1
AULO GELIO.— <i>Las noches áticas</i> , traducción de D. Francis- co Navarro. (169 y 170).....	2
SAN AGUSTÍN.— <i>La ciudad de Dios</i> , traducción de don José Cayetano Díaz de Bayral. (172, 173, 174 y 175).	4
AMMIANO MARCELINO.— <i>Historia del Imperio romano</i> , tra- ducción de D. Norberto Castilla. (193 y 194).....	2
LUCRECIO.— <i>De la naturaleza de las cosas</i> , poema traduci- do en verso por D. José Marchena. (200).....	1

## Clásicos españoles.

CERVANTES.— <i>Novelas ejemplares y viaje del Parnaso</i> . (4 y 5).....	2
— <i>D. Quijote de la Mancha</i> , con el comentario de Cle- mencin y un estudio preliminar de D. Alberto Lis- ta. (180, 181, 182, 183, 184, 185, 186 y 187).....	8
— <i>Teatro completo</i> . (197, 198 y 199).....	3
CALDERÓN DE LA BARCA.— <i>Teatro selecto</i> , ordenado por D. Marcelino Menéndez y Pelayo. Comprende el tomo 1.º un estudio crítico del teatro de Calderón, escrito por el Sr. Menéndez y Pelayo, y los dramas religiosos y filosóficos <i>La vida es sueño</i> , <i>La devoción de la cruz</i> , <i>El mágico prodigioso</i> y <i>El Príncipe cons- tante</i> . El 2.º los dramas trágicos <i>El médico de su honra</i> , <i>A secreto agravio, secreta venganza</i> , <i>El alcal-</i>	

- de de Zalamea, *El mayor monstruo los celos* y *Amar después de la muerte*. El 3.º las comedias de capa y espada *Casa con dos puertas mala es de guardar*, *La dama duende*, *No hay burlas con el amor* y *Mañanas de Abril y Mayo*. El 4.º, que se titula *Obras varias*, las comedias *No siempre lo peor es cierto* y *Guárdate del agua mansa*; las zarzuelas *El laurel de Apolo* y *La púrpura de la rosa*, y los autos sacramentales *La cena de Baltasar*, *La vida es sueño* y *A Dios por razón de Estado*. (36, 37, 38 y 39). . . . . 4
- HURTADO DE MENDOZA.—*Obras en prosa*. Comprende este tomo las tituladas *Historia de la guerra de Granada*, *La vida de Lazarillo de Tormes*, *Diálogo entre Caronte y Farnesio*, y *Carta al capitán Salazar*. (41). 1
- QUEVEDO.—*Obras satíricas y festivas*. Contiene este tomo las tituladas *Historia de la vida del buscón*, *Los sueños*, *El entremetido*, *la dueña* y *el soplón*, *La honra de todos* y *la fortuna con seso*, *Pragmáticas y Aranceles generales*, *Invectivas contra los necios*, *Cosas que se cuentan de la Corte*, *Desenfados y juguetes*. (33). . . . . 1
- *Obras políticas, históricas y críticas*. Comprenden el tomo 1.º las tituladas *Marco Bruto*, *Carta del rey D. Fernando el Católico*, *Mundo caduco* y *desvarios de la edad*, *Grandes anales de quince días*, *Lince de Italia* ó *zahorí español* y *El chitón de las tarabillas*. El tomo 2.º *El Rómulo*, *Carta al rey Luis XIII de Francia*, *Descifrase el alevoso manifiesto*, etc; *La rebelión de Barcelona*, *Memorial por el patronato de Santiago*, *Cuento de cuentos*, *La Culta latiniparla*, *Perinola*, *Servicios del señor duque de Lerma*, *Panegírico del rey D. Felipe IV*. (176 y 177). . . . . 2
- *Política de Dios y gobierno de Cristo*. (189). . . . . 1
- QUINTANA.—*Vidas de españoles célebres*. Forman esta obra las vidas de *El Cid*, *Guzmán el Bueno*, *Roger de Lauria*, *El príncipe de Viana*, *El Gran Capitán*, *Vasco Núñez de Balboa* y *Francisco Pizarro*, y los apéndices á todas ellas. (12 y 13). . . . . 2
- DUQUE DE RIVAS.—*Historia de la sublevación de Nápoles*, *capitaneada por Masaniello*. (35). . . . . 1
- ALCALÁ GALIANO.—*Recuerdos de un anciano*. Memorias de los sucesos políticos y sociales, hábitos y cos-

- tumbres, durante el primer tercio del siglo actual en España. (8). . . . . 1
- MANUEL DE MELO.—*Historia de la guerra de Cataluña*, y los avisos titulados *Política militar*. (65). . . . . 1
- ANTOLOGÍA DE POETAS LÍRICOS CASTELLANOS, desde la formación del idioma hasta nuestros días, ordenada por D. Marcelino Menéndez y Pelayo. Se han publicado nueve tomos con extensos estudios críticos del Sr. Menéndez y Pelayo. (136, 149, 160, 171, 188, 196, 205, 208 y 209). . . . . 9
- CRISTÓBAL COLÓN.—*Relaciones de sus viajes de descubrimiento del Nuevo Mundo* y *cartas escritas por él mismo*. Están coleccionados en este tomo los escritos de Colón que han llegado á nuestros días. (164). 1

## Clásicos ingleses.

- LORD MACAULAY.—*Estudios literarios*, traducción de don Mariano Juderías. (11). . . . . 1
- *Estudios históricos*, traducción del mismo. (16). . . . 1
- *Estudios políticos*, traducción del mismo. (19). . . . 1
- *Estudios biográficos*, traducción del mismo. (25). . . . 1
- *Estudios críticos*, traducción del mismo. (30). . . . 1
- *Estudios de política y literatura*, traducción del mismo. (99). . . . . 1
- *Vidas de políticos ingleses*, traducción del mismo. (82). . . . . 1
- *Historia de la revolución inglesa*, traducción de don Mariano Juderías Bender y de D. Daniel López. (47, 56, 63 y 68). . . . . 4
- *Historia del reinado de Guillermo III*, continuación de la *Historia de la revolución inglesa*, traducción de D. Daniel López. (87, 88, 89, 90, 91 y 92). . . . . 6
- *Discursos parlamentarios*, traducción del mismo. (78). . . . . 1
- MILTON.—*El paraíso perdido*, traducción en verso de don Juan Escóiquiz, precedida de un estudio biográfico y crítico de Milton y de su poema. (50 y 51). . . . . 2
- SHAKESPEARE.—*Teatro selecto*, traducción de D. Guillermo Macpherson, precedida de un extenso estudio biográfico y crítico de Shakespeare y su teatro, escrito por D. Eduardo Benot. Contiene el tomo 1.º el

citado estudio y los dramas *El Rey Lear* y *El sueño de una noche de verbená*. El 2.º los titulados *Ricardo III*, *Macbeth* y *Julio César*. El 3.º *Otelo*, *Romeo y Julieta*, y *Hamlet*. El 4.º *Coriolano*, *La Tempestad* y *El mercader de Venecia*. El 5.º *Antonio y Cleopatra*, *Timón de Atenas* y *El cuento de invierno*. El 6.º *Cimbelino*, *Las alegres comadres de Winsor* y *La fiera domada*. El 7.º *Troilo y Crésida*, *El rey Juan*, y *Medida por medida*. El 8.º *Como os gusta*, *Enrique IV*. 1.ª y 2.ª parte. (80, 81, 85, 102 y 166, 190, 195 y 201)..... 8

## Clásicos italianos.

- MANZONI.—*Los novios*, historia milanesa del siglo XVI. Traducción de D. Juan Nicasio Gallego. (31)..... 1  
 — *La Moral Católica*, traducción de Navarro y Calvo. (52)..... 1  
 — *Tragedias, poesías y obras varias*, traducción de don Federico Baráibar. Contienen estos dos tomos la biografía de Manzoni; las tragedias tituladas *Adelchi* y *El Conde de Carmagnola*, todas las poesías líricas, los estudios sobre *La unidad de tiempo y lugar en la tragedia* y sobre *La novela histórica*, y el diálogo *De la invención*. (150 y 151)..... 2  
 GUICCIARDINI.—*Historia de Italia*, desde 1494 hasta 1532. Traducida por D. Felipe IV, rey de España, publicada ahora por primera vez. (127, 130, 133, 135, 137 y 139)..... 6  
 MAQUIAVELO.—*Obras históricas*, traducidas por D. Luis Navarro y Calvo. Comprenden estos dos tomos la *Historia de Florencia*, la *Vida de Castracani*, la *Narración de los asesinatos en Sinigaglia* y el *Dictamen al Papa León X* sobre la reforma de la Constitución de Florencia. (156 y 157)..... 2  
 — *Obras políticas*, traducidas por el mismo. Comprenden los dos tomos los *Discursos sobre Tito Livio*, *El Príncipe*, *El arte de la guerra*, la *Descripción de Alemania* y la *Descripción de Francia*. (191 y 192)..... 2  
 BENVENUTO CELLINI.—*Su vida*, escrita por él mismo; seguida de las *Rimas*, puestas en versos castellanos. Traducción del Dr. Luis Marco. (159 y 161)..... 2

TASSO.—*La Jerusalem libertada*. Traducida en verso por D. Francisco Gómez del Palacio y precedida de un extenso estudio biográfico y crítico de Tasso y su poema, por doña Emilia Pardo Bazán. (167 y 168). 2

## Clásicos alemanes.

- SCHILLER.—*Teatro completo*, traducción de D. Eduardo Mier. El tomo 1.º comprende los dramas titulados *Los ladrones* y *Wallenstein*, precedidos de un estudio biográfico y crítico de Schiller y sus obras. El 2.º *La conjuración de Fiesco*, *Intriga y amor* y *Don Carlos*. El 3.º *La desposada de Mesina*, *La doncella de Orleans*, *Guillermo Tell* y *María Stuardo*. (43, 49 y 62)..... 3  
 HEINE.—*Poemas y fantasías*, traducción en verso de don José María Herrero. Forman este tomo *L'Intermezzo*, *El mar del Norte*, *El regreso*, *Nueva primavera* y *Hojas caídas*. (61)..... 1  
 — *Cuadros de viaje*, traducción de D. Lorenzo G. Agejas. (124 y 126)..... 2  
 GOETHE.—*Viaje á Italia*, traducción de doña Fanny Garrido. (147 y 148)..... 2  
 — *Teatro selecto*, traducción de doña Fanny Garrido. Contiene el tomo I un estudio del teatro de Goethe por la traductora y las tragedias *Ifigenia en Taurida*, *Prometheo*, *Pandora* y *Torcuato Tasso*, y el tomo II los dramas *Goetz de Berlichingen*, *Clavijo*, *Egmont* y la comedia *Una apuesta* (178 y 179)..... 2  
 HUMBOLDT.—*Cristóbal Colón y el descubrimiento de América*, traducción de D. Luis Navarro y Calvo. Es la historia más científica del descubrimiento del Nuevo Mundo. (163 y 165)..... 2

## Clásicos franceses.

LAMARTINE.—*Civilizadores y conquistadores*, traducción de D. Norberto Castilla y D. Mariano Juderías. Comprende el tomo 1.º los estudios biográficos de Cristóbal Colón, Gutenberg, Jacquard, Benvenuto Cellini, Miguel Angel y Bernardo de Palissy. El

Tomos

2.º los de Oliverio Cromwell, Nelson, Guillermo Tell y Pedro el Grande. (53 y 54).....	2
BOSSUET.— <i>Oraciones fúnebres</i> , traducción de D. Francisco Navarro y Calvo. (162).....	1

Clásicos portugueses.

CAMOENS.— <i>Los Lusíadas</i> , traducción en verso de D. Lamberto Gil. (100).....	1
— <i>Poesías selectas</i> , traducción en verso del mismo (101).....	1

